

Kolosi

Te launiu Pol e taataa i na tama i Kolosi

**Na hakataakoto hakamattua i roto
te launiu nei:**

Na tattara kaamata 1.1—1.2

Na lotu Pol 1.3—1.14

Te ora Krai 1.15—1.23

Pol e hehekau ma TeAtua 1.24—2.5

Te ora Krai 2.6—2.23

Te ora vahao nei 3.1—4.1

Te akoako hakaoti 4.2—4.6

Na tattara hakaoti 4.7—4.18

¹ Anau Pol, anau hetama TeAtua e hirihiri ma ki hehekau ma Jisas Krai ia ma Timoti hoki te taina taatou raa,

² maaua e tattaa atu i kootou na hakattina ana ettapu ennoho i roto Kolosi tera essoalaoi roo ma maaua i te huhukkui taatou ma Krai raa.

TeAtua Tamana taatou raa kikou atu kootou te tauareka ia ma te ennoho laoi.

Pol e lotu ki hakammaha ake TeAtua

³ Maatou elotu hakammaha tahi ake TeAtua, te Tamana Jisas Krai TeAriki taatou raa na saaita hakaatoa maatou elotu mannatu kootou raa.

⁴ Maitaname maatou kullono ina hakattina kootou ia Jisas Krai ia ma nalaoi kootou ina tama TeAtua raa hakaatoa.

⁵ Te saaita na tattara hakamaoni te Rono Tauareka raa nittae atu i te kaamata roo, kootou ellono no hakattina itetauareka kootou eme kitoo raa. Tena na hakattina ia ma nalaoi

kootou raa e mmoe i na mee taualleka koi oo mai tera e mmoe taualleka ma kootou i te vaelani raa.

⁶ Te Rono Tauareka raa e tauhano te kou mai na hoki, ia te Rono Tauareka raa hoki kuttoha i roto te maarama nei essau pera ma te aho kaamata roo kootou ni llono na mahi TeAtua raa, tena kootou ku illoa roo te hakamaoni na tattara raa.

⁷ Epafras, te taina hakamaoni taatou raa, te tama hehekau hakamaoni ma Krai ina mee maatou ni akoako atu kootou i te vahi na mahi TeAtua raa.

⁸ Tama raa ni tattara mai maatou i te vahi te laoi TeAnana Tapu raa ni kou atu kootou.

⁹ Teenei te hakataakoto tera e mee maatou kilotu tahi ma kootou, kaamata mai roo te saaita maatou ni llono na tattara i te vahi kootou raa. Maatou e kainno ake TeAtua ki kou atu kootou te hoki ki illoa hea Aia e hihai ia ma te atamai, ia na illoa hakaatoa tera TeAnana Tapu raa ni kou atu kootou.

¹⁰ Kootou e me kinnoho i roto na ora TeAriki e hihai raa, tena kootou e me kippena na mee tera e me ki mee Aia ki hihai raa. Na ora kootou raa e me ki pii roo na mee taualleka, tena kootou e me ki illoa hakamaoni roo TeAtua.

¹¹ 12 Anau e kainno ake TeAtua ki mee kootou kiivi ma na mahi tera e oo mai ina mahi haimmahi Aia raa, kilavaa kootou tennoho taravare ina mee hakaatoa. Tena kootou ki hakammaha TeAtua, te Tama ni kou atu na mahi ki too na tuhana tera TeAtua ni tukutuku ma na tama hakaatoa i te nohorana te maahina Aia raa.

¹³ Tama raa e hakasao taatou i taha ma na mahi te pouri raa, tena ki too taatou no hakanoho hakaraoi roo i te Hakamaatua ana te Tamariki

Aia e hakasessere

¹⁴ tera ni hakattana taatou no ttana raa, e mee na hai sara taatou raa ku oti te ssorohia i taha.

Krais e hakanaaniu i aruna na mee hakaatoa

¹⁵ Te tipu Krais tera taatou nikkite raa e ssau roo pera ma te tipu TeAtua tera taatou sekkite raa. Krais e hura mai i mua na mee hakaatoa te maarama nei raa, ia e hakanaaniu i aruna na mee roo hakaatoa TeAtua ni pena iho raa.

¹⁶ Maitaname TeAtua e pena na mee hakaatoa i te vaelani ia ma te maarama nei raa i na mahi Krais, aanaa ko na mee taatou ekkite ia ma na mee taatou sekkite raa, hakapaa hoki ma na mahunani hai mmahi, na nohorana, na tama hakamattua ia ma na taumani. TeAtua e pena na mee hakaatoa te maarama nei raa ma Krais i na mahi Krais.

¹⁷ Krais e tipu mai i mua na mee roo hakaatoa, tena Krais e tukutuku tonu na mee hakaatoa i na kina laatou.

¹⁸ Krais ko te hakamaatua na hakattina ana hakaatoa, Aia ko te tahito na ora na hakattina ana. Te Tama ni hura mai i mua na mee hakaatoa raa ni mahike muri i taha ma te mate ma kilavaa Aia Hokoia tetuu i mua na mee roo hakaatoa.

¹⁹ Maitaname teenei he hakataakoto TeAtua pera ma te Tamariki Aia raa ki tipu roo pera ma Aia.

²⁰ TeAtua e maanatu ma ki too muri te maarama Aia raa i na mahi te Tamariki raa. TeAtua ku noho tauareka ma taatou e mee tetoto te Tamariki Aia raa ekkoo iho i aruna te kros raa, tena Aia ku too muri na mee hakaatoa i te maarama nei ia ma te vaelani raa.

²¹ Kootou eisi te saaita nioo nommaoroo itaha ma TeAtua, ia ninonnoho sakkino hoki ma Tamaraa, emee namee sakkino kootou e ppena raa ia ma na hakataakoto sakkino kootou raa.

²² Emeia te saaita nei, e mee Krai e tipu tama no mate, tena TeAtua kumee kootou pera ma nisoalaoiroo Aia ma kilavaa Aia tetokonaki kootou kittapu, kimatahua, ia kisehai sara i mua Aia.

²³ Kootou kitauhano tahi seisi te hakaoti, ia kittuummauroo ma na hakattina kootou raa kiselavaa kootou tenaue notiaki na tattara taualleka te Rono Tauareka raa. Teenei ko te Rono Tauareka anau Pol kumee mo tama hehekau raa. Te Rono Tauareka nei kuoti te takutaku ake ina tama hakaatoa i roto te maarama nei.

Pol e takutaku te Rono Tauareka

²⁴ Ia te saaita nei anau e hihia ina hakalono lihu anau ni too i te vahi kootou raa, maitaname te hakataakoto anau e hakalono lihu i te tinotama anau raa, anau e tokonaki koi ki hakaotiti na hakalono lihu Krai i te vahi te tinotama Aia raa, teena ko te lotu.

²⁵ Tena anau kumee pera ma he tama hehekau te lotu TeAtua, te Tama tera nikou mai anau te hehekau nei kippena ki tokonaki kootou raa. Teenei ko te hehekau ma ki takutaku atu na tattara hakaatoa Aia

²⁶ tera Aia ni huu i mua roo kise illoa na tama hakaatoa raa, emeia te saaita nei Aia ku hakari ake na hakataakoto raa ina tama Aia raa.

²⁷ Te hakataakoto TeAtua ma kihakariake na tattara taualleka epii na mahi Aia koi huuna tera Aia e tukutuku ma na tama e seai ma ni Jiuraa hoki. Teenei ko te hakataakoto tera e huunaria: Krais enoho iroto kootou, tena te hakataakoto nei e huri mai pera ma kootou e me kinnoho iroto na mahi TeAtua.

²⁸ Ia tena maatou etakutakuake itevahi Kraisraa inatama hakaatoa. Tena na hakataakoto hakaatoa tera maatou e illoa raa, maatou etattara hamatakutakuatu kootou, tena kiakoakoatu na tattara raa ma kilavaa na tattara raa te kou mai kootou kittae itekina TeAtua raa pera ma nitama kumattua ite huhukkui kootou ma Kraisraa.

²⁹ Anau e hai na mahi, ia e hahaivi ma na mahi haimmahi Krais ekou mai tera emoe iroto anau raa ki mee te mee nei ki hakamaoni.

2

¹ Anau e hihai ki meatu kootou itevahi anau e hehekau na mahi ma kitokonaki kootou ia ma na tama i Laodisia ia ma na tama hakaatoa tera se illoa laoi roo anau raa.

² Anau epena te me nei ma kipuuru na tama raa te o mai no hokotahi ma telaui, ia e me kitoo hoki te illoa hakamaoni tera na tattara hakamaoniraa ekou mai. Teenei te ara tera na tama e me ki illoa te hakataakoto e huunaria TeAtua raa, teena ko Krais.

³ Krais ko tekii e taaraki na atamai ia ma na illoa hakaatoa TeAtua tera e huunaria raa.

⁴ Tena anau e meatu kootou, auu setiaki alaa tama ki malliuatu kootou ma na tattara malliu raa, niaina ma na tattara raa e taualleka peehee.

⁵ Emeia te anana anauraa e noho ma kootou, tena anau e hihia emee anau ekite ma kootou senaue, kootou hakaatoa ettuummau i na hakattina kootou iaa Krais raa.

Kootou ki tuu mmau i na hakattina kootou ma Krais

⁶ E mee kootou ku too Jisas Krais pera ma ko TeAriki, tena kootou ki nnoho hakapaa ma Aia.

⁷ Kootou ki ttuummau i na hakattina kootou iTama raa, ia na ora kootou raa ki tauttari Tama raa, tena kootou ki hakattina hai mmahi pera ma kootou ni akoakoria raa. Ia kootou ki tauhano te hakammaha TeAtua.

⁸ Kootou kilollohi kise haitama e tatakore kootou ki tauttari na tiputipu sakkino i te atamai te tama, na akoako tera na tama ia ma na mahunani te maarama nei e kou mai teeraa seai ma ni poroporo Krais raa.

⁹ Maitaname te hakamaoni te tipu te ora Krais i te maarama i aruna raa e moe i roto te tinotama Krais i te maarama nei raa,

¹⁰ tena kootou ku too na ora hakamaoni, e mee kootou e hukui ma Tama raa. Krais e hakanaaniu i aruna na mahunani ia ma na tama hakamattua hakaatoa.

¹¹ Kootou ettuu te hakamaatino e tapu, ia se mee ma ko te hakamaatino e tapu tera na tama ettuu na tinotama laatou raa, emeia kootou e too te hakamaatino tera Krais e penapena tera e hakattana kootou itaha ma na mahi sakkino te tinotama raa.

¹² Maitaname te saaita kootou ni hakoukou tapu ria raa, kootou e tanu ria ma Krais, tena te hakoukou tapu kootou e too raa e hakamahike kootou ma Krais

i na hakattina kootou ia ma na mahi TeAtua te Tama ni hakamahike Tama raa itaha ma te mate raa.

¹³ Kootou e isi te saaita hokotahi na tinotama kootou raa ni mmate e mee na hai sara kootou raa, ia e mee hoki kootou seai ma ni Jiu tera se tauttari na tuaa. Emeia te saaita nei TeAtua ku hakaora muri kootou ma Krai. TeAtua e ssirihia na hai sara taatou raa hakaatoa;

¹⁴ Aia e ssoro na taoni taatou e isi ma Aia raa, tena kittii iaruna tekros raa na tuaa sakkino e hakapaa ake ma na mee raa.

¹⁵ Tena iaruna tekros raa, Krai e hakasao Aia Hokoia itaha ma na mahi na mahunani ia ma na tama hakamattua raa; Krai e huri ake no kkite na tama hakaatoa pera ma Aia e haihai na rima na tama raa no hakattaki vaa muri Aia te saaita Aia ni haere ki too na mahi Aia raa.

¹⁶ Ia tena, auu se tiaki na tama ki hakamoe ni tuaa i na mee kootou e kkai, ia e unu raa, ia ma na aho e llahi, ia na kai te saaita te maremo raa e tuu ake raa ia ma te Sabat.

¹⁷ Na mee nei hakaatoa e huri mai niaa koi oo mai i muri; e meia te hakamaoni raa ko Krai.

¹⁸ Auu se tiaki kootou ki haru hao ria i na tama tera e hakatettere ma laatou e raka mmao e mee laatou e mannatu ma laatou e kkite na mee taualleka raa, e meia e tattara tahi na mee malliu, tena ki hakamarumaru na ensel. Iaa na tama peenei raa e ahu koi te vvare na hakataakoto te tama, se isi roo te hakataakoto tauareka,

¹⁹ tena ki tiaki Krai, te Tama e hakamaatua na hakattina ana raa. I na mahi Krai na hakattina ana hakaatoa e me ki tuttuulaoi, ia e me ki hukui hakaatoa no hokotahi, tena

na hakattina ana raa e mee ki hhomō tautari hea TeAtua e hihai raa.

Ora muri ma Krai

²⁰ Kootou ni mmate ma Krai, tena kuttana itaha ma na mahunani te maarama nei raa. Aiea kootou ennoho pera ma kootou nitama te maarama nei naea? Aiea kootou etauttari na tuua pera ma,

²¹ “Auu se kkai na kai peenei,” “Auu se kamata te mee raa,” “Auu se ttaohi te mee peenei”?

²² Na tuua peenei e huri ake na mee tera e me ki oti ku se hihhairia te saaita taatou eppena na mee raa. Aanei ni tuua, ia ni akoako na tama koi.

²³ Hakamaoni, na tuua peenei e huri mai te atamai te tama tera etatakore taatou ki hakamarumarū na ensel ia ma na tiputipu sakkino ia ma hea taatou eppena i na tinotama taatou raa, e meia na mee nei se isi na tuurana ki hakatonutonu hea te tinotama raa e hihai.

3

¹ Kootou ni mahike muri ma Krai itaha ma te mate, tena kootou ki hakatataakoto tahi na mee i te vaelani, i te kina Krai e noho i aruna te nohorana Aia i te vahi laaua TeAtua raa.

² Hakamoe tahi na hakataakoto kootou i na mee i te kina raa, ia sei ma na mee te maarama nei.

³ E mee kootou ku oti te mmate, ia tena na ora kootou raa e noho ma TeAtua i te kina Krai e noho raa.

⁴ Krai ko te ora hakamaoni kootou, ia te saaita Aia e vaakai mai raa, kootou e me ki oo mai ma Aia no noho ma na mahi Aia raa.

Te ora tuai ia ma te ora vahao nei

⁵ Ia tena, kootou kipeesia tahi na tiputipu sakkino te maarama nei tera emmoe iroto kootou raa, na tiputipu pera ma na tiputipu na poi raa, ia na tiputipu sakkino ia ma te kai mannako, e mee te kai manako raa e ssau pera ma he tiputipu ki hakamarumaru na hatu tipua.

⁶ Tena te roto TeAtua raa e me ki ttae i na tama se tauttari Aia raa e mee na tiputipu peenei raa.

⁷ Kootou imuaraa ennoho tauttari hea te tinotama raa e hihai, teenaa ko te saaita na ora kootou raa ni lepotia i na tiputipu sakkino peenei raa.

⁸ Emeia te saaita nei kootou kipeesia na tiputipu hakaatoa sakkino nei i taha: te maihu lloto, te mannava haeo ia ma te kirilloto. Auu se haru haeo, tena na maihu kootou naa ki hakaoti te tattara haeo.

⁹ Auu se tattara malliu ake teeraa tama, maitaname kootou ku oti te peesia na tiputipu sakkino kootou i mua raa i taha,

¹⁰ tena kootou kutoo te ora vahao nei e hou raa. Teenei ko tetinotama hou tera TeAtua te Tama ni pena tetama raa e tauhano tahi kimee tetinotama raa ki ssau pera ma te tipu Aia raa ma kilavaa Aia te kou mai kootou ki illoa hakamaoni roo Aia.

¹¹ Tena te hakaotioti, se isi te mee e kee i lottonu na tama seai ma ni Jiu ia ma na Jiu raa, ia se kee hoki ma na tama e ttuu te hakamaatino e tapu ia ma na tama se ttuu te hakamaatino e tapu raa ia ma na tama aalaa henua, na tama kai ttama, na tama hehekau ia ma na tama hakamattua raa,

e meia Krai ko na tama hakaatoa, ia e noho i roto na tama hakaatoa.

Te ora kootou vahao nei

¹² Kootou nitama TeAtua; Aia elaoi kootou, tena kihirihiri kootou pera ma nitamaroo Aia ettino. Ia tena kootou kitoo na tiputipu te manava aroha, telaoi, ia kilaumarie, ki pasemmu, ia ki varatoa i na mee sakkino.

¹³ Kootou kimanava alloha alaa tama, ia kissirihia na tattara na tama etamumu alaa tamaraa. Kootou kissirihia hea na tamaraa e ppena, essau koi pera ma TeAriki ni ssirihia na hai sara kootou ra.

¹⁴ Ia tena, hakapaa ake telaoi ra i aruna na mee nei hakaatoa, te mee tera ettaohi na mee nei hakaatoa ki hokotahi hakamaoni ra.

¹⁵ Te noholaoi Krai ekou maira e rorohi kootou i na hakataakoto kootou e penapena ra; maitaname te nei ko telaoi tera TeAtua ni kanna atu kootou ki hukui hakaatoa i te tinotama hokotahi ra. Tena kootou ki hakammaha tahi.

¹⁶ Na tattara taualleka Krai tera e mmoe i roto na mee nei hakaatoa ra e tau te mmoe i roto na hatu manava kootou. Huhua na rue i roto te launiu na Rue ra, na rue te lotu ia ma na rue e tapu TeAnana Tapu ra; hua hakammaha ake TeAtua i roto na hatu manava kootou.

¹⁷ Tena na mee hakaatoa kootou e ppena, ia e tattara ra; kootou kippena na mee nei i te inoa TeAriki Jisas essau pera ma kootou e hakammaha ake TeAtua Tamana ra i na mahi Krai.

Tiputipu te hai maatua

18 Na h hine hai avvana, kootou ki hakallono na taanata kootou raa, maitaname teenei hea kootou e tau te ppena pera ma ni tama te lotu.

19 Na taanata hai avvana, laoi na h hine kootou raa, tena auu se mee hakahaeo na h hine kootou raa.

20 Na tamalliki, teenei he tiputipu te lotu pera ma kootou ki hakallono na maatua kootou raa na vahao hakaatoa.

21 Kootou na maatua, kootou ki se haru haeo na tamalliki kootou raa ka oti na tamalliki raa ku nnoho se hihhia.

22 Na tama hehekau, hakallono na tama hakamattua kootou i te maarama nei raa i na meeroo hakaatoa, ia se mee ma tesaaita koi na tama raa ennoho ma kootou, emee kootou e hihhai ma na tama raa ki hihhia i kootou; emeia kootou kippena na hehekau kootou raa ma te hatumanava tauareka emee kootou e hakammaha TeAriki.

23 Hea kootou e ppena raa, kootou kippena na meeraa ma na hatumanava kootou, essau pera ma kootou e hehekau ma TeAriki, ia seai ma na tama te maarama nei raa.

24 Mannatu pera ma TeAriki e me kikou atu na mee Aia e tukutuku ma na tama Aia raa pera ma nituhana kootou. Maitaname Krai ko te Tama hakamaatua hakamaoni tera kootou e hehekau raa.

25 Tena na tama hakaatoa e ppena na mee essara raa eme kitoo tautari hea na tama naa e ppena esara raa, emee TeAtua e me ki hakatonutonu na tama hakaatoa te hakatonutonu hokotahi koi.

4

¹ Kootou na tama hakamattua, ppena hakatauareka, ia ppena hakaraoi na tama hehekau kootou raa. Mannatu, kootou hoki e isi te Tama hakamaatua e noho i te vaelani.

Hea taatou na tama e ttou te ppena

² Kootou ki hakamataora i te vahi te lotu, ia talaki na kapuroro kootou raa no hakammaha ake TeAtua.

³ Te saaita kootou e lotu raa, kootou kulotu hoki ma maatou ki lavaa TeAtua te kou mai maatou na mahi ki takutaku na tattara Aia i te vahi na mee Krai e huuna ria raa. Maitaname te nei hea anau e ponotia i roto te hare karapusi raa.

⁴ Lotu hoki ki lavaa anau te tattara ma na mahi ki mee na tattara raa ki matahua.

⁵ Kootou ki atamai te saaita kootou e ppena na mee ki tokonaki na tama sei ma ni hakattina ana raa, ia kootou ki mee hakatauareka roo te saaita kootou e hakattana ria ki tattara raa.

⁶ Na tattara kootou raa kitaualleka, tena na tama e me ki hihhai ki hakallono hoki, tena kootou ki mattonu no kou ake na tattara e tonu i na vahiri na tama hakaatoa.

Na tattara hakaoti

⁷ Tikikus te taina hakamaoni taatou raa he tama e hehekau hakamaoni, ia he tama hehekau i te vahi na hehekau TeAriki raa, tena aia e me ki kou atu na tattara hakaatoa i te vahi anau.

⁸ Tera hea anau e kauna ria atu te tama nei ki haere atu i kootou ma ki lavaa kootou hakaatoa te hihhia te saaita aia e tattara atu i te vahi maatou raa.

9 Onesimus, te taina hakamaoni taatou raa e me ki oo atu laaua, tena aia he tama te kuturana kootou naa. Tokorua nei e me ki tattara atu kootou namee hakaatoa tera e kapihi mai i te kina nei raa.

10 Aristarkus, te tama ennoho maaua iroto te hare karapusi nei raa e kou atu na tattara hihhia aia raa i kootou, tena Mak hoki te taina Banabas raa e kou atu na tattara hihhia aia. (Kootou ku oti te too na tattara ki too hakaraoi Mak te saaita aia e haere atu peenaa i kootou raa.)

11 Josua, teeraa inoa aia ko Jastus e kou atu hoki na tattara hihhia aia. Teenei tokotoru na Jiu e hakattina, ia e hehekau ma anau ki takutaku atu i te vahi te Hakamaatua ana i te Vaelani raa, tena na tama nei e tokonaki hai mahi roo anau.

12 Epafras hetama hoki iroto te kuturana kootou naa, ia hetama hehekau ma Jisas Krai, aia e kou atu hoki na tattara hihhia aia. Te tama nei elotu tahi ma kootou, tena aia e kainnoake TeAtua ki tokonaki kootou ki ttuu mmau pera ma nitama kumattua no hakattina hakamaoni, tena ki tauttari roo hea TeAtua e hihai raa.

13 Anau elavaa te tattara te maanatu anau i te vahi na mahi aia ni hehekau ma kootou ia ma na tama i Laodisia laaua ma Hieropolis raa.

14 Luk, te dokta taatou raa laaua ma Demas e kou atu na tattara hihhia laaua raa i kootou.

15 Kou ake na tattara hihhia maatou raa i na taina ma nakaave taatou i Laodisia raa, ia ma Nimfa ma na tama te lotu e kikutu i te hare aia raa.

16 Te saaita kootou ku oti te ppau te launiu nei raa, kootou ku kkira no kkave

te launiu nei i na tama i Laodisia raa ki ppau. Ia te saaita naa hoki kootou ku ppau te launiu na tama i Laodisia raa e kou atu kootou raa.

¹⁷ Tena kootou ku meake Arkipus kimmata no hakaoti na hehekau TeAriki e kou ake aia ki ppena raa.

¹⁸ Anau Pol, anau e taataa na tattara nei ma te rima anau: *Anau Pol e kou atu na tattara hihhiā anau raa i kootou.* Tena auu se ssiri na seni e mmau na rima anau nei!

Na mahi TeAtua ki nnoho ma kootou.

Nukumanu
The New Testament in the Nukumanu language of
Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Nukumanu long
Niugini

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nukumanu

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2023-03-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source
files dated 22 Mar 2023

54439682-f8e2-586d-98e1-295d02f74287